## အသိပေးကြေညာခြင်း

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရှိ ရေအားလျှပ်စစ်စီမံကိန်းများတွင် နည်းပညာဆိုင်ရာ In-house Consultancy Services လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် နိုင်ငံတကာအတိုင်ပင်ခံအင်ဂျင်နီယာအဖွဲ့များကို တင်ဒါဖိတ်ခေါ် လျက်ရှိပါသဖြင့် စိတ်ပါဝင်စားမှုရှိပါက လျှောက်ထားနိုင်ရေး အသိပေးအကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

၂။ လျှောက်ထားနိုင်သည့် တင်ဒါပုံစံများကို ၁၉-၁၀-၂၀၂၃ ရက်မှ ၂၀-၁၁-၂၀၂၃ ရက်အထိ ရောင်းချသွားမည်ဖြစ်ပြီး ၁၉-၁၂-၂၀၂၃ ရက်တွင် တင်ဒါအဆိုပြုလွှာများအား သတ်မှတ်ချက်နှင့် အညီ စိစစ်လက်ခံသွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန၏ Websiteဖြစ်သည့် <u>www.moep.gov.mm</u> တွင်လည်းဝင်ရောက်လေ့လာနိုင်ပါ ကြောင်းနှင့် စိတ်ပါဝင်စားမှုရှိပါက လျှောက်ထားနိုင်ရေး ပူးတွဲပါတင်ဒါဖိတ်ခေါ်လွှာနှင့်တကွအသိပေး အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

မြန်မာသံရုံး၊ ပေကျင်းမြို့



## 通告

1. 缅甸水电项目规划的相关技术内部咨询服务(In-house Consultancy Services )事物,目前正在进行国际工程师团队的招投标工作。如贵 方有意参与,可开展相关申请工作。特此通告。

2.上述项目的标书将于(19-10-2023)日至(20-11-2023)日期间售卖; (19-12-2023)日将按照规定检查接收投标标书。相关事宜可登陆缅甸 电力能源部网站(网址:www.moep.gov.mm)查询。为方便贵司参与 上述项目招标,现随函附招投标邀请函。

缅甸驻华大使馆(北京)

2023年10月31日

## Invitation to Bid for In-house Consultancy Services Re-Tender RFP No. 09 / In-house Consultancy Services / 2023-2024 (Re-Tender)

- Department of Hydropower Implementation (Client) intends to select consulting firm for In-house Consultancy Services for Feasibility Study, Basic Design, Tender Design, Construction Design and Scope of Works mentioned in Section-5 of RFP for the Hydropower Projects.
- 2. The Client requests for proposals to the qualified, well experienced international consulting firms in hydropower projects on the basis of open tender announcement in order to carry out In-house Consultancy Services described in RFP.
- 3. A consulting firm will be selected under Quality and Cost Based Selection (QCBS) method and procedures as described in the RFP. This RFP has been addressed to International Consulting Firms.
- 4. The proposals shall be submitted in six sets (one original and five duplicates/ copies) in two separate and sealed envelopes clearly maked "Technical Proposal" and "Financial Proposal" on or before 1:30 pm on 19<sup>th</sup> December, 2023 (Myanmar Local Time) to Tender Receiving and Scrutinizing Committee, Department of Hydropower Implementation.
- 5. Only technical proposals will be opened on the same day of submission of proposals at meeting room, Department of Hydropower Implementation, in the presence of authorized representative of the firms. Absence of the representative of the firm shall not hinder the opening of the proposal.
- 6. A complete set of RFP documents with detailed information shall be available from 19–10–2023 to 20–11–2023 at the following address during office hours.

Tender Receiving and Scrutinizing Committee, Department of Hydropower Implementation, Ministry of Electric Power, Office No (27), Nay Pyi Taw, Myanmar, Phone: + (95) 067 8104184, + (95) 067 8104298, Email : <u>dd1officedhpi@gmail.com</u>

D/2023/So-2 Tender/In-house Consultancy Services tender/2023/tender ads

The bid announcement form can also be accessed on the Ministry of Electric Power website www.moep.gov.mm.

7.

Tender Receiving and Scrutinizing Committee Department of Hydropower Implementation Ministry of Electric Power

D/2023/So-2 Tender/In-house Consultancy Services tender/2023/tender ads